



《樂恨歌》：一首仿〈長恨歌〉體的音樂敘事詩

王铁军 (Wang Tienjun) ^{a*}

^a 榆树市中医院, 中国 (Yushu City Traditional Chinese Medicine Hospital, China)

DOI: <https://doi.org/10.63802/resonance.v1.i1.116>

文章信息

作者附记

关键词:

宫廷音樂，詩與聲音，文化記憶，音樂敘事，唐代風格模仿

本詩仿作白居易《長恨歌》的敘事風格，虛構並重構了中國古代宮廷音樂的發展軌跡。詩中援引如《霓裳羽衣》《清商》等歷史樂曲，並描繪琴、琵琶等樂器的演奏意象，試圖以詩意方式再現失落的音樂場景。透過唐詩音韻、節奏與修辭結構的運用，詩作模糊了文學創作與音樂史敘述之間的界線，並引導讀者反思聲音遺產的脆弱性，以及傳統音樂在時間流轉中被記憶、遺忘與再現的方式。

* Corresponding author. e-mail: wangtiejun@vip.qq.com

樂恨歌

漢皇愛樂樂未央，昭陽殿裏起霓裳。歌聲婉轉金猊暖，舞袖飄飛玉佩香。
一曲《清商》驚四座，千秋妙譜世難雙，翠箏按處雲霞動，紅粉含情語未央。
南朝遺調傳宮內，吳聲越韻雜清商，教坊才子新腔製，玉管銀箏競短長。
帝聞妙技親試奏，笑問何人學《白雪》，聲沉夜雨入夢來，情斷春風向誰說？
天寶年中風月好，梨園弟子盡名伶，十年苦藝傳心手，萬戶傳聲寄太平。
忽聞塞外鼓鼙動，霓裳羽衣無人聽，宮中歌者皆南徙，琵琶淒冷寄長亭。
一朝傾國隨風散，餘韻猶存夢裏聲，千年之後誰知曉，曾有宮音動帝情。
今人欲訪當年曲，唯見殘譜黃塵中，有客撫琴彈舊調，斷弦如訴古宮風。
若問何物最難留，樂聲一去不再逢，惟餘絲竹留人間，低迴不盡《樂恨》中。

附：創作意圖與學術背景說明

本詩以《長恨歌》為形式範本，嘗試透過類古典文體創作，介入音樂史敘事與文化記憶的交會點。作品非歷史重述，而是建構一種詩意的“虛構音樂史”，反映音樂在宮廷與社會之間的動態流變。詩中援引《霓裳羽衣曲》、《白雪》、《清商》等歷史樂曲名稱，並設想其在政治衝突與文化遺忘中的命運，進而表現音樂作為記憶媒介的脆弱與持續性。本作亦期望與當代跨文化音樂研究對話，探討傳統音樂如何被文本化、審美化，並在現代語境中獲得再詮釋的可能。

作者贡献

王铁军，中国榆树市中医院，从事古典诗词与传统音乐文化研究，是本文的唯一作者。他独立完成了诗作构思、文本创作与理论说明撰写。该作品通过拟古体诗的方式，探讨音乐、记忆与文化遗产的关系，并尝试将音乐史叙述与文学形式融合，展现了跨文体的艺术探索与反思。

伦理声明

本作品为原创文学创作，未涉及伦理审批事项。

经费说明

本研究未获得任何机构资助。

利益冲突声明

作者声明，本文所涉及研究不存在任何可被认定为潜在利益冲突的财务、个人或专业关系。

致谢

无。

Song of Musical Lament: A Narrative Poem in the Style of Chang Hen Ge

ARTICLE INFO	AUTHOR’S NOTE
Keywords: <i>Court Music, Poetry and Sound, Cultural Memory, Musical Narrative, Tang-style Imitation</i>	<i>This poem, composed in the narrative style of Bai Juyi’s “Chang Hen Ge,” engages with the imagined trajectory of court music in imperial China. Through evocations of instruments such as the qin and pipa, references to historic repertoires like “Nishang Yuyi” and “Qingshang,” and a lyrical reconstruction of lost performances, the work reflects on how music mediates power, emotion, and memory. By adopting the tonal, rhythmic, and rhetorical devices of Tang poetry, the piece blurs the boundaries between literary creation and music historiography. The poem invites reflection on the fragility of sonic heritage and the ways in which traditional music is remembered, forgotten, and reanimated across time.</i>

Submitted on: 2025-09-04
Revised on: 2025-09-27
Accepted on: 2025-10-01